

04/29/2018


路城華人基督教會
 Louisville Chinese Christian Church



主題：作主門徒，傳主福音

Theme: Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜:早上九點四十五分
 Bilingual Sunday Worship: 9:45am
 主日中英分堂崇拜:中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am
 Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am
 成人主日學: 主日早上十一點十五分 Adult Sunday School: 11:30am
 兒童崇拜: 主日早上十一點十五分 Children Worship: Sunday 11:30am
 禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm
 周日早上九點十五分 Prayer Meeting: Sunday 9:15 am
 青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm
 家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	125 人
成人主日學	Adults Sunday School	81 人
青少年主日學	Youth Sunday School	10 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	10 人
兒童崇拜	Children Worship	12 人
兒童主日學	Children Sunday School	14 人
禱告會((週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	6 人
周五聯合聚會	Friday Night Workshop	45 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	40 人
青少年團契	Youth Fellowship	7 人

奉獻報告 Offering Report

2018 年度預算	2018 Annual Budget	\$282,817.00
4 月預算	April 2018 Budget	\$27,194.00
4 月累積奉獻	April 2018 Total Offering	\$15,443.00
2018 年累積奉獻	2018 Total Offering	\$57,868.00

下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel (5/06/2018)

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	劉東發弟兄 Dongfa Liu
翻譯員 Interpreter	李 姍姊妹 Sharon Li
司琴 Pianist	尤偉帆弟兄 WeiFan Yu
領唱 Hymn Leader	吳麗圓姊妹 Iris Howard
招待、收奉獻人員	莊永章弟兄 Ben Chong
Usher & Offering	李永邦弟兄 David Li
Collection	戴美娟姊妹 Mei Hsueh
	李娟苓姊妹 Juanling Grissom

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食(04/29/2018)	週五團契(5/04/2018)
Cleaning & Cooking Team	Friday night Fellowship
本週清潔第九組: 蔡葉平 Yeping Cai	Cell Group
下週清潔第一組: Larry Marlow	
下週伙食第一組: 胡美恩 Meien Hu	

6120 Lovers Lane, Louisville, KY 40291

☎(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



主日崇拜程序
二零一八年四月二十九日

序樂 靜默

以讚美感恩來敬拜

宣召 詩篇 48: 9-10 a
讚美詩歌 所有的榮耀歸於祢
從早晨到夜晚
除祢以外

認罪讀經 詩篇 19: 12-14

認罪禱告
詩歌 不再被奴役

以宣講來敬拜

讀經 歌羅西書 3:23 司會
祝福、兒童離場 房正豪牧師
信息 正確的”工作”觀
回應詩歌 我要盡一生服事主
見證 張曉敏

以奉獻來敬拜

奉獻詩歌 25 主真尊貴 領詩 / 會眾
奉獻禱告 司會

以肢體關懷來敬拜

歡迎/報告 司會
祝禱 房正豪牧師
詩歌 會眾
殿樂 默禱感恩

司會 胡海天弟兄	司琴 蔡林孝澤弟兄	翻譯員 王約南弟兄
領唱 晏以美姊妹	招待、收奉獻人員 余 真、翁宇虹、宇昆渤、王 飛	
插花	音响、投影 邢嵘弟兄 及青少年志願者	

ORDER OF WORSHIP
April 29, 2018

Prelude Meditation

WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING

Call to Worship Psalm 48: 9-10 a
Hymns of Praise All the Glory H. L./Cong.
Morning to Night
Whom Have I But You
Confession Reading Psalm 19: 12-14
Confession Prayer
Hymn No Longer Slaves

WORSHIP THROUGH PROCLAMATION

Scripture Reading Colossians 3:23 Worship Leader
Blessing & Dismissal of Children Pastor Steven Fang
Sermon Correct View of “Work”
Responding Hymn I will Serve the Lord All My Days
Testimony Xiaomin Zhang

WORSHIP THROUGH OFFERING

Offertory Hymn 25 More Precious than Silver H. L./Cong.
Offertory Prayer Worship Leader

WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP

Welcome/ Announcements Worship Leader
Benediction Pastor Steven Fang
Hymn My House Will Praise You Cong.
Postlude Silent Meditation

Worship leader Haitian Hu	Pianist Austin Tsailin	Interpreter Jonam Wang
Hymn Leader Yimei Yen	Usher/Collect Offering James & Yvette Yu 、 Kunbo Yu & Fei Wang	
Floral	Sound Booth/Projection Rong Xing and Youth	

教會事工報告

1. 歡迎第一次來崇拜的新朋友,請介紹自己並請會後與我們共進午餐。請坐新朋友圓桌。
2. 請大家看重每日靈修, 4/30-5/04 的靈修內容是詩篇五十六章至六十章, 鼓勵各小組長一起推動, 建立與主關係, 必定蒙福。
3. 我們歡迎楊慧紅姊妹轉會, 正式成為路城華人教會的新會員。
4. 5/2(星期三)是五月第一週在教會舉行的週三禱告會。鼓勵同工及弟兄姊妹 7:30 PM 準時來參加, 求主大大復興我們的教會。
5. 教會崇拜組需要更多弟兄姊妹參與影音事奉,招待及其他的工作。詳情請和吳麗圓姊妹聯繫。
6. 教會將於母親節舉辦”手拉手” 母親節繪畫活動, 交稿日期是 5 月 6 日。展覽日期是 5 月 13 日。詳情請和王飛姊妹聯繫。
7. 暑期聖經學校(VBS)將於 7/23 至 7/27(週一至週五上午 9 點到下午 4 點)在本會舉辦。今年的主題是“遊戲開始”。在 6/10 之前報名有優惠每一小孩\$40。之後是\$50.我們需要很多同工幫忙。詳情請和 Kylie Birkhimer 姊妹聯繫 kbirkhimer007@students.sbts.edu
8. 依教會章程所成立由牧師, 執事胡海天弟兄, 及會友劉惠娟姊妹的執事提名委員會, 將進行執事提名, 請為他們禱告。
9. 歡迎有意轉會成為路城華人教會正式會員的弟兄姊妹和房牧師或劉東發主席聯繫, 讓我們一起同心事奉教會。

Church Announcements

1. We welcome any new friends today for the first time. Please introduce yourself. There will be love meals provided after Sunday school. Please join us after the service. We invite you to sit in our special round table.
2. Please be diligent in our daily devotional study. Next week, from 4/30 to 5/04, our devotional content will be Psalm, chapters 56 to 60. Small Group Leaders, please encourage the practice of daily devotion which will build a closer relationship with the Lord.
3. Please welcome and congratulate Sister Sophia Piper as a new member to our church body. She has officially transferred her membership to Louisville Chinese Christian Church.
4. IT'S THE FIRST WEDNESDAY OF THE MONTH, 5/2, join us for our monthly prayer meeting at 7:30 PM, in the sanctuary. All are welcome. Pray that the Lord will revive our church.
5. We need volunteers to help with the sound booth, ushers, pianist and other areas of the Sunday worship, if you are able to assist please contact Sister Iris Howard.
6. LCCC is going to host a Children's drawing activity called "Hand in Hand gift to mom" for Mother's day. Children must submit drawings by 5/6. The date of exhibition is 5/13. For details, please contact Sister Fei Wang.
7. Vacation Bible School (VBS) will be held at LCCC from 7/23 to 7/27 (M-F, 9am to 4pm). The theme is "Game on!". Early registration fee is \$40 per child until 6/10. After 6/10, the fee will be \$50. Please contact Sister Kylie Birkhimer. kbirkhimer007@students.sbts.edu
8. In accordance with church by-law's, Pastor Fang, Deacon Haitian Hu and Sister Helen Chiu have formed a deacon nomination team to begin the search for a new Deacon. Please pray for them.
9. Brothers and sisters who wish to officially join our membership should contact Pastor Fang or the Chairman of the Deacon Board, Brother Dongfa Liu. Let us join together to build our church.

日期	題目	經文
5/6	認識神的威嚴	詩篇 99

Date	Title	Verses
5/6	Know His Majesty	Psalm 99

背誦經文：約書亞記 24:24

24 百姓回答約書亞說：我們必事奉耶和華—我們的神，聽從他的話。

Memory Verse Joshua 24:24

²⁴And the people said to Joshua, "We will serve the Lord our God and obey him."